



# Polar speed sensor



**GEBRAUCHSANLEITUNG**

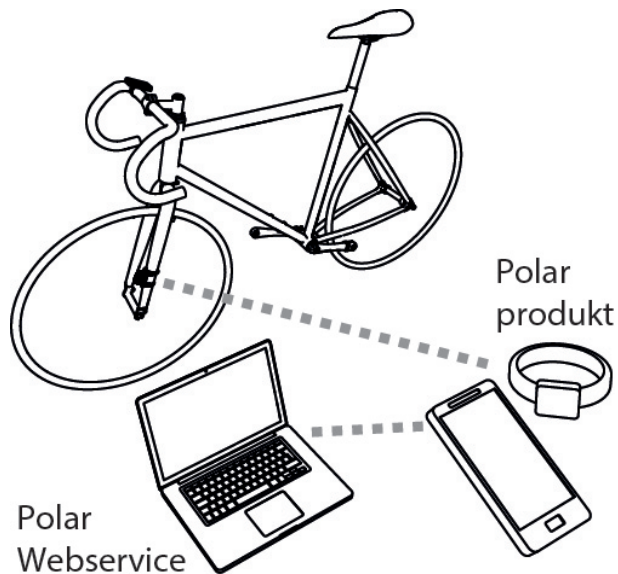
# INHALT

<b>Inhalt</b> .....	<b>2</b>
<b>Einführung</b> .....	<b>3</b>
<b>Erste Schritte</b> .....	<b>4</b>
Bestandteile des Geschwindigkeitssensors .....	4
Installieren des Geschwindigkeitssensors .....	4
Kopplung .....	5
<b>Wichtige Informationen</b> .....	<b>7</b>
Pflege und Wartung .....	7
Batterie .....	7
Häufig gestellte Fragen .....	7
Technische Spezifikationen .....	8

# EINFÜHRUNG

Der Polar Geschwindigkeitssensor wurde entwickelt, um beim Radfahren die Geschwindigkeit und Distanz zu messen. Der Sensor ist mit *Bluetooth*® Smart Ready Geräten kompatibel, die den *Bluetooth*® Service für Geschwindigkeit unterstützen.

Du kannst deinen Sensor über *Bluetooth*® Smart mit Dutzenden von führenden Fitness-Apps sowie mit Polar Produkten verwenden. Eine vollständige Liste der kompatiblen Produkte findest du unter [www.polar.com/support](http://www.polar.com/support).



Registrierte dein Polar Produkt unter <http://register.polar.fi>, damit wir unsere Produkte und unseren Service noch besser auf dich abstimmen können.

Die aktuelle Version dieser Gebrauchsanleitung kann unter [www.polar.com/support](http://www.polar.com/support) heruntergeladen werden.

# ERSTE SCHRITTE

## BESTANDTEILE DES GESCHWINDIGKEITSSENSORS

1. Geschwindigkeitssensor (Abbildungen 1 A und 2 A)
2. Speichenmagnet (Abbildung 2 B)

Abbildung 1.

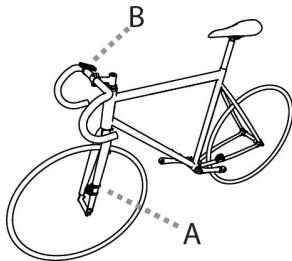
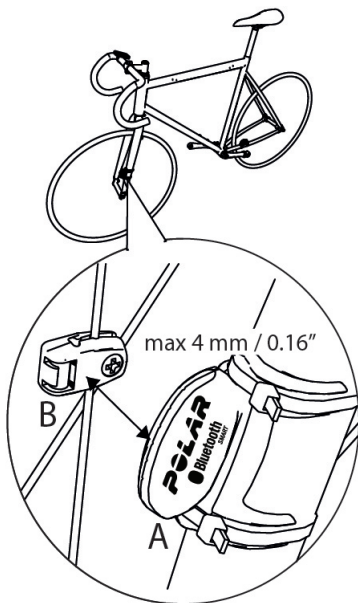


Abbildung 2.

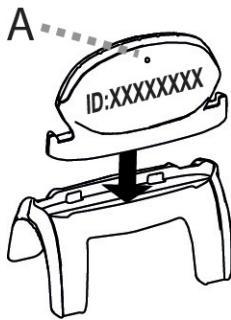


## INSTALLIEREN DES GESCHWINDIGKEITSSENSORS

Zum Installieren des Geschwindigkeitssensors und des Speichenmagneten benötigst du eine Schere/einen Cutter und einen Kreuzschlitzschraubendreher.

1. Es wird empfohlen, den Geschwindigkeitssensor an der Vordergabel deines Fahrrads zu montieren (siehe Abbildung 1 A).
2. Befestige das Gummipad am Sensor (Abbildung 3).

**Abbildung 3.**




3. Führe die Kabelbinder über den Sensor und das Gummipad (Abbildung 2 A). Positioniere den Sensor so an der Vordergabel, dass das Polar Logo nach außen zeigt. Bringe die Kabelbinder locker an. Ziehe sie noch nicht vollständig fest.
4. Befestige den Magneten an einer Speiche in Höhe des Geschwindigkeitssensors (Abbildung 2). Auf der Rückseite des Sensors befindet sich eine kleine Vertiefung (Abbildung 3 A), auf die der Magnet zeigen sollte, wenn er am Sensor vorbeiläuft. Bringe den Magneten an der Speiche an und ziehe ihn mit einem Schraubendreher lose fest. Ziehe ihn noch nicht ganz fest.
5. Passe die Position des Magneten und Geschwindigkeitssensors so an, dass der Magnet nah am Sensor vorbeigeführt wird, ohne ihn zu berühren (Abbildung 2). Schiebe den Sensor so nah wie möglich an das Rad/die Speichen. Der Abstand zwischen Sensor und Magnet muss weniger als 4 mm betragen. Der Abstand ist korrekt, wenn ein Kabelbinder zwischen Magnet und Sensor passt.
6. Drehe das Vorderrad, um den Geschwindigkeitssensor zu testen. Magnet und Sensor befinden sich in der richtigen Position, wenn am Sensor ein rotes Licht blinkt. Wenn du den Reifen weiterdrehst, hört das Licht auf zu blinken. Ziehe nun mit einem Schraubendreher die Schraube am Magneten fest. Ziehe auch die Kabelbinder vollständig fest und schneide die überstehenden Enden ab.

 Bevor du mit dem Radfahren beginnst, gib am Empfangsgerät oder in der Smartphone-Anwendung den Reifenumfang deines Fahrrads ein.

## KOPPLUNG

Dein neuer Sensor muss mit dem Empfangsgerät gekoppelt werden, um Daten empfangen zu können. Weitere Informationen findest du im Handbuch des Empfangsgeräts oder der Smartphone-Anwendung.

 Um eine gute Verbindung zwischen dem Sensor und dem Empfangsgerät sicherzustellen, sollte das Gerät in einer Fahrradhalterung auf dem Lenker befestigt sein.

# WICHTIGE INFORMATIONEN

## PFLEGE UND WARTUNG

Halte den Sensor sauber. Reinige ihn mit milder Seife und Wasser und spüle ihn mit klarem Wasser ab. Trockne ihn vorsichtig mit einem weichen Tuch ab. Verwende zur Reinigung keinen Alkohol und keine Schleifmittel wie Stahlwolle oder Chemikalien. Tauche den Sensor nicht in Wasser ein.

Deine Sicherheit ist uns wichtig. Stelle sicher, dass du den Lenker normal drehen kannst und dass die Brems- und Schaltzüge nicht an der Fahrradhalterung oder den Sensoren hängen bleiben. Stelle außerdem sicher, dass der Sensor die Pedalbewegung sowie die Bremsen und Gangschaltung nicht behindert. Um Unfälle und Verletzungen zu vermeiden, wende deinen Blick beim Radfahren nicht von der Straße ab. Vermeide harte Schläge, da diese den Sensor beschädigen könnten.

Ersatzmagneten können separat erworben werden.

## BATTERIE

Die Batterie kann nicht ausgetauscht werden. Der Sensor ist versiegelt, um eine möglichst lange Lebensdauer und hohe Zuverlässigkeit zu erreichen. Um einen neuen Sensor zu erwerben, wende dich bitte an deinen autorisierten Polar Service oder Polar Händler. Du kannst Sensoren auch online kaufen. Gehe zu [www.polar.com](http://www.polar.com), um den Polar Webstore für dein Land zu finden.

Der Ladezustand der Batterie deines Sensors wird auf dem Empfangsgerät angezeigt, wenn es den *Bluetooth®* Battery Service unterstützt.

Um die Lebensdauer der Batterie zu verlängern, wechselt der Sensor nach 30 Minuten in den Standby-Modus, wenn du nicht mehr Rad fährst und der Magnet nicht mehr am Sensor vorbeiläuft.

## HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN

Was soll ich tun, wenn ...

... beim Radfahren die Geschwindigkeit 0 oder kein Geschwindigkeitswert angezeigt wird?

- Stelle sicher, dass sich der Rad-Geschwindigkeitssensor im richtigen Abstand zum Magneten befindet und korrekt ausgerichtet ist.
- Überprüfe, ob du am Empfangsgerät die Geschwindigkeitsfunktion aktiviert hast. Weitere Informationen findest du im Handbuch des Empfangsgeräts oder der Smartphone-Anwendung.
- Versuche, das Empfangsgerät in einer Fahrradhalterung auf dem Lenker zu platzieren. Dadurch kann die Verbindung verbessert werden.
- Wenn unregelmäßig der Wert 0 angezeigt wird, sind eventuell temporäre elektromagnetische Stö-

rungen in deiner Umgebung die Ursache.

- Bleibt die Anzeige konstant bei 0, ist möglicherweise die Batterie leer.

... wenn unregelmäßige Geschwindigkeits-, Distanz- oder Herzfrequenzwerte angezeigt werden?

- In der Nähe von Mikrowellenherden oder Computern können Störungen auftreten. WLAN-Basisstationen können ebenfalls Störungen beim Training mit dem Polar Geschwindigkeitssensor verursachen. Halte dich von möglichen Störquellen fern, um fehlerhafte Anzeigen oder Fehlfunktionen zu vermeiden.

... ich vor der Installation den Sensor mit dem Empfangsgerät koppeln möchte?

- Befolge die Anweisungen im Handbuch des Empfangsgeräts oder der Smartphone-Anwendung. Statt die Kurbel/das Rad zu drehen, aktiviere den Sensor, indem du ihn in geringem Abstand zum Magneten hin und her bewegst. Das blinkende rote Licht zeigt an, dass der Sensor aktiviert ist.

Wie erkenne ich ...

... ob der Sensor Daten an das Empfangsgerät sendet?

- Wenn du mit dem Rad losfährst, gibt ein blinkendes rotes Licht an, dass der Sensor aktiviert ist und das Geschwindigkeitssignal sendet. Wenn du weiterfährst, hört das Licht auf zu blinken.

## TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Umgebungstemperatur:	-10 °C bis +50 °C
Lebensdauer der Batterie:	Durchschnittlich ca. 1400 Betriebsstunden
Genauigkeit:	±1 %
Material:	Thermoplastisches Polymer
Wasserbeständigkeit:	Spritzwassergeschützt

FCC-ID: INWY6

Geschwindigkeitssensor Bluetooth QD ID: B021136

Copyright © 2015 Polar Electro Oy, FI-90440 KEMPELE. Alle Rechte vorbehalten. Diese Anleitung darf ohne vorherige schriftliche Zustimmung der Polar Electro Oy weder anderweitig benutzt noch kopiert werden, auch nicht auszugsweise. Die mit dem <sup>TM</sup>-Symbol gekennzeichneten Namen und Logos in dieser Gebrauchsanleitung oder dem Produkt-Set sind Marken von Polar Electro Oy. Die in dieser Gebrauchsanleitung sowie auf der Verpackung mit einem ®-Symbol versehenen Namen und Logos sind eingetragene Marken von Polar Electro Oy. Die Wortmarke *Bluetooth*® und die entsprechenden Logos sind eingetragene Marken der Bluetooth SIG, Inc. Die Verwendung dieser Marken durch Polar Electro Oy erfolgt unter Lizenz.



1.0 DE 06/2015